

Distr.
GENERAL

ECE/TIM/EFC/WP.2/2006/8
8 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Комитет по лесоматериалам

Европейская лесная комиссия

Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК ООН
по экономике и статистике лесного сектора

Двадцать восьмая сессия
Женева, 2-4 мая 2006 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕМА: ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИЦИРОВАННЫХ ЛЕСНЫХ ТОВАРАХ*

Записка секретариата

Настоящая записка служит основой для обсуждения вопроса, касающегося статистических данных и информации о сертифицированных лесных товарах, в ней, в частности, сообщается о:

1. просьбе Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам к Рабочей группе изучить способы улучшения качества данных о производстве, потреблении и торговле сертифицированными лесными товарами;
2. различных видах статистических данных и информации, касающихся сертификации, и потребностях в них;
3. существующих и потенциальных источниках статистических данных и информации, касающихся сертификации;
4. мерах по совершенствованию систем сбора и распространения данных; и
5. необходимости рассмотрения вопроса о том, обладает ли ЕЭК ООН/ФАО сравнительными преимуществами для представления своевременных, надежных и объективных статистических данных и информации, касающихся сертификации.

Делегациям стран и организаций, участвующим в сессии Рабочей группы, следует быть готовыми ответить на конкретные и общие вопросы, которые ставятся в настоящей записке, включая:

1. Будут ли потенциальные статистические данные, перечисляемые в приложении, полезными в случае организации их сбора для директивных органов, специалистов, занимающихся анализом рынка, и сертификационных систем?
2. Следует ли предпринять на международном уровне усилия с участием всех соответствующих организаций и заинтересованных сторон с целью улучшения информационной базы по рынкам сертифицированных лесных товаров?
3. Обладает ли ЕЭК ООН/ФАО сравнительными преимуществами для представления своевременных, надежных и объективных статистических данных и информации, касающихся сертификации?

* Настоящий документ был представлен для обработки с опозданием ввиду задержки с получением согласия от соответствующих сторон.

Введение

1. Одной из целей сертификации устойчивого лесопользования является производство изделий из древесины и бумаги, которые могут быть идентифицированы во всех звеньях производственной цепочки, а также промежуточными и конечными потребителями как происходящие из устойчиво управляемых лесов. Площадь сертифицированных лесов в регионе ЕЭК ООН быстро возросла, однако статистическая информация о физическом и стоимостном объеме производства и потребления сертифицированных лесных товаров (СЛТ) отсутствует.
2. В связи с ежегодным обсуждением положения на рынке, состоявшемся в сентябре 2005 года, Комитет ЕЭК ООН по лесоматериалам (КЛ) и Европейская лесная комиссия ФАО (ЕЛК) провели форум по вопросам политики на тему: "Сертификация лесов - должны ли правительства играть в ней роль?". Обсуждение проходило на тему: "Влияние политики в области сертификации лесов на рынки лесных товаров в регионе ЕЭК ООН". На форуме по вопросам политики был, в частности, сделан следующий важный вывод: "отсутствие информации о производстве, потреблении и торговле сертифицированными лесными товарами служит помехой для директивных органов, аналитиков и участников рынка". Комитет "просил Рабочую группу по экономике и статистике лесного сектора в сотрудничестве с ФАО, МОТД и другими партнерами изучить способы улучшения качества данных о производстве, потреблении и торговле сертифицированными лесными товарами" (ECE/TIM/2005/2).
3. В настоящее время Секция лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО использует различную первичную и вторичную информацию (но очень мало статистических данных) в своей работе по вопросам сертификации, которая включает:
 - a) подготовку главы для *Ежегодного обзора рынка лесных товаров*,
 - b) обсуждение состояния рынка СЛТ в рамках проводимого КЛ ежегодного обсуждения положения на рынке и
 - c) ведение раздела по СЛТ на вебсайте КЛ/ЕЛК.
4. Обсуждение этого вопроса на сессии Рабочей группы позволит основным заинтересованным сторонам поделиться своим мнением и опытом по вопросам, связанным с:
 - a) определением различных видов статистических данных и информации, касающихся сертификации, и потребностей в них;

- b) выявлением существующих и потенциальных источников и системы сбора статистических данных и информации, касающихся сертификации;
- c) определением потенциальной роли ЕЭК ООН/ФАО и партнеров;
- d) определением того, обладает ли ЕЭК ООН/ФАО сравнительными преимуществами для представления своевременных, надежных и объективных статистических данных и информации, касающихся сертификации.

5. Настоящая записка построена соответствующим образом.

a) Виды статистических данных и информации о сертифицированных лесных товарах и потребности в этих данных

6. По большинству лесных товаров имеются списки международно согласованных терминов и определений. Однако по сертифицированным лесным товарам такие списки отсутствуют. Появились некоторые общие определения, например, неофициальное определение СЛТ, используемое в *Ежегодном обзоре рынка лесных товаров ЕЭК ООН/ФАО*: "СЛТ имеют маркировку, которая удостоверяет, что они были сертифицированы независимыми органами на предмет того, что их источником являются леса, управляемые в соответствии с нормами устойчивого лесопользования".

7. В *Ежегодном обзоре рынка лесных товаров* проводится анализ спроса и предложения, однако статистическая информация по этой категории товаров отсутствует. Что касается спроса, то ключевым статистическим показателем являлся бы стоимостной объем экспорта СЛТ. Что касается предложения, то более значимыми со статистической точки зрения показателями являются не площадь сертифицированных лесов, а физический и стоимостной объем сертифицированного круглого леса, производимого в этих лесах. Проводимый в *Ежегодном обзоре рынка лесных товаров* анализ изменений в географическом распределении сертифицированных лесов и рынков СЛТ позволяет, например, продемонстрировать динамику роста показателей в субрегионах ЕЭК ООН, а также сопоставить данные по региону ЕЭК ООН с другими регионами мира. На регулярной основе также проводится анализ изменений, происходящих в площади лесов, сертифицированных по линии различных систем, а также изменений на рынках, охваченных этими системами.

8. Для стимулирования обсуждения в приложении к настоящему документу приводится таблица с потенциальными статистическими данными и информацией (Приложение 1). При рассмотрении различных видов информации, которая могла бы

служить основой для принятия политических решений, основное внимание следует уделять потребностям в том или ином виде информации, притом что приоритет должен отдаваться статистическим данным, которые являются наиболее важными для анализа изменений, происходящих в лесном хозяйстве и на рынках в результате сертификации устойчивого лесопользования. Некоторые из параметров в прилагаемом списке могут иметь минимальную ценность для целей анализа и принятия политических решений или же сбор и проверка достоверности данных по этим параметрам могут быть сопряжены с трудностями и большими расходами.

9. Кроме того, некоторая информация, о которой говорится в прилагаемом списке, может быть недоступной, поскольку она имеется в распоряжении частных компаний и считается конфиденциальной. Системы сертификации располагают разноуровневой информацией, некоторые элементы которой доступны общественности, например данные о числе сертификатов на условия производства и сбыта или площади сертифицированных лесов, в то время как другие элементы остаются конфиденциальными. Секретариат считает, что для мониторинга процесса сертификации лесов и тенденций развития рынка, результаты которого могли бы служить основой для принятия политических решений, необходимо располагать достаточным объемом открытой информации, которая должна быть качественной, всеобъемлющей и своевременной. Представители сертификационных систем, которые ознакомились с настоящей запиской, выразили озабоченность по поводу качества данных и подчеркнули необходимость принятия четких стандартов в отношении определений, а также сбора и компиляции данных.

10. Рабочей группе предлагается рассмотреть виды статистических данных и информации о сертифицированных лесных товарах и потребности в этих данных, а также следующие вопросы:

- a) Будут ли потенциальные статистические данные, перечисляемые в приложении, полезными, в случае организации их сбора, для директивных органов, специалистов, занимающихся анализом рынков, и сертификационных систем?**
- b) Существуют ли какие-либо другие статистические данные и информация и целесообразен ли их сбор или же некоторые параметры следует исключить из приведенного списка?**

b) Источники статистических данных и информации, касающихся сертификации

11. В настоящее время в регионе ЕЭК ООН действует несколько систем сертификации, которые занимаются либо сертификацией лесов и выдачей сертификатов на условиях производства и сбыта, либо торговлей сертифицированными изделиями из древесины и

бумаги, включая Американскую систему сертификации агролесного хозяйства (АССАЛХ), Систему сертификации устойчивого лесопользования Канадской ассоциации стандартов (КАС), Лесной попечительский совет (ЛПС), Малайзийский совет по сертификации лесоматериалов (МССЛ), Программу одобрения систем сертификации лесов (ПОСЛ) и Программу "Устойчивое лесное хозяйство" (ПУЛХ). Эти системы предоставляют информацию о своей деятельности и сертифицируемых ими лесных угодьях, например, о площади сертифицированных лесов в гектарах. Некоторые также сообщают о числе сертификатов на условия производства и сбыта, выданных по их линии. Они также могут предоставить информацию о своих стандартах и происходящих изменениях.

12. В 2001 году КЛ и ЕЛК создали Сеть официально назначенных национальных корреспондентов по сертификации и рынкам сертифицированных лесных товаров (Сеть по сертификации). Ежегодно через эту Сеть по сертификации проводятся опросы с целью получения информации для соответствующей главы *Ежегодного обзора рынка лесных товаров* и подготавливавшихся ранее обновленных данных о сертификации лесов (Приложение 2). Участники этой сети представляют как первичную информацию, например, они высказывают свое мнение о факторах, стимулирующих сертификацию, так и вторичную информацию, как то: данные о площади сертифицированных лесов в соответствии с национальными системами сертификации. Участники этой сети не подготавливают первичные статистические данные. (Рабочая группа будет проинформирована о ходе подготовки предстоящего опроса участников Сети по сертификации в рамках анализа рынка СЛТ для *Ежегодного обзора рынка лесных товаров за 2006 год.*)

13. С целью расширения базы имеющейся информации по вопросам сертификации активная роль отводится и другим организациям и группам, помимо упомянутых выше систем и сети. К потенциальным источникам информации относятся промышленные ассоциации, ассоциации лесовладельцев, ассоциации розничных и оптовых торговцев, а также группы, занимающиеся пропагандой использования древесины и бумаги.

14. Рабочая группа ранее заявляла, что ввиду отсутствия соответствующих кодов в Согласованной системе официальные статистические корреспонденты не имеют возможности представлять статистические данные по СЛТ. Что изменилось или может измениться в этой области?

15. Рабочей группе предлагается рассмотреть существующие и потенциальные источники статистических данных и информации о сертифицированных лесных товарах.

с) Потенциальная роль ЕЭК ООН/ФАО и партнеров

16. В настоящее время ЕЭК ООН/ФАО через упомянутые выше источники, а также экспертов по рынку СЛТ осуществляет сбор некоторых статистических данных и информации, касающихся сертификации, для своего *Ежегодного обзора рынка лесных товаров*. Прежде анализ статистических данных и информации публиковался на ежегодной основе в *Серии документов ЕЭК ООН/ФАО по сектору лесного хозяйства и лесной промышленности для обсуждения*.

17. На основе обсуждения вышеизложенных вопросов Рабочая группа, возможно, определит дополнительные виды статистических данных и информации. Если статистические данные по вопросам сертификации существуют, но не собираются, то на ЕЭК ООН/ФАО могла бы быть возложена роль нейтрального механизма для их сбора. Одного сбора данных недостаточно, должна проводиться проверка их достоверности. Стратегическим преимуществом ЕЭК ООН/ФАО является анализ собираемых статистических данных, например анализ базы данных ТИМБЕР в рамках подготовки *Ежегодного обзора рынка лесных товаров*. Если будет начат сбор этих новых статистических данных, то они должны также регулярно публиковаться на вебсайте КЛ/ЕЛК.

18. Во всех случаях ЕЭК ООН/ФАО непосредственно сотрудничает с партнерами, как правительственными, так и неправительственными, включая национальных статистических корреспондентов, сеть национальных экспертов по сертификации и СЛТ, системы сертификации, межправительственные организации, международных экспертов и других заинтересованных сторон. Зачастую считается, что информация является общественным благом, в связи с чем можно ожидать, что задачи, связанные с представлением надежной информации о секторе, по которому в настоящее время не имеется надлежащих данных, будут решаться на основе совместных усилий.

19. Секретариат считает, что благодаря своей текущей работе в области статистики и маркетинга ЕЭК ООН/ФАО обладает следующими сравнительными преимуществами:

- a) наличие большого опыта в области обработки информации по лесному сектору, а также активных сетей, в которых, в частности, участвуют правительственные должностные лица и другие заинтересованные стороны;
- b) сбор, проверка достоверности, анализ и распространение ежегодных данных;
- c) способность проводить мероприятия на межправительственном и межучрежденческом уровнях;

- d) увязка информации и политики;
- e) репутация нейтрального и объективного механизма.

20. Рабочей группе предлагается рассмотреть вопрос о целесообразности проведения на международном уровне с участием всех соответствующих организаций и заинтересованных сторон деятельности по улучшению информационной базы по рынкам сертифицированных лесных товаров. Обладает ли ЕЭК ООН/ФАО вместе со своими партнерами сравнительными преимуществами для представления своевременных, надежных и объективных статистических данных и информации по вопросам сертификации?

- d) Возможные стратегии ЕЭК ООН/ФАО в целях расширения сбора, проверки достоверности, анализа и распространения статистических данных и информации о сертифицированных лесных товарах**

21. Независимо от видов и источников статистических данных и информации о СЛТ необходимо будет предпринять ряд предварительных шагов, например, согласовать определения, методы и каналы представления данных. Рабочей группе необходимо также учитывать ограниченность ресурсов Секции лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО.

В настоящее время имеется один младший статистик, основная задача которого состоит в сборе, проверке достоверности и публикации в Интернете содержащихся в базе данных ТИМБЕР национальных статистических данных, которые представляются на Совместный вопросник по лесному сектору, а также национальных прогнозов развития рынка, которые представляются на вопросник КЛ. Предыдущие вопросники, которые направлялись Сети национальных корреспондентов по вопросам сертификации, подготавливались стажерами под руководством специалиста по анализу рынка, а ответы на них публиковались в выпусках обновленной информации о положении дел в области сертификации. Младший статистик выполняет и другие обязанности, поэтому для сбора и проверки достоверности новых статистических данных и вспомогательной информации необходимо будет скорректировать приоритеты текущей работы. Тем не менее секретариат расширил свою работу по вопросам сертификации благодаря помощи натурой, а также небольшим, но очень ценным консультациям.

22. Если бы статистические данные могли представляться через национальных статистических корреспондентов, то их сбор мог бы осуществляться с помощью Совместного вопросника по лесному сектору. Если имеющиеся каналы получения информации путем направления вопросников национальным статистическим корреспондентам в ближайшее время не сработают, необходимо будет найти альтернативные каналы.

23. Сеть официально назначенных национальных корреспондентов по вопросам сертификации и рынкам сертифицированных лесных товаров является, как показал опыт, ценным источником информации, но не статистических данных, а оценок и суждений о происходящих изменениях. За укрепление и сохранение Сети по вопросам сертификации отвечают как секретариат, так и главы делегаций в Комитете и Комиссии. Использование этого канала информации не имеет каких-либо существенных последствий для ресурсов секретариата.

24. Нужен ли новый канал информации? Если да, то для этого необходимо будет провести большую работу и выделить ресурсы. Создание нового канала потребует либо учреждения группы специалистов, либо, если эта тема будет сочтена достаточно важной, откомандирования какой-либо страной своего эксперта. Этот процесс предусматривает достижение общего согласия в отношении определений и методов еще до начала регулярного сбора информации. Последующие в связи со сбором данных шаги, а именно проверка достоверности, анализ и распространение данных, требуют новых ресурсов. Рабочей группе следует решить, может ли ЕЭК ООН/ФАО обеспечить функционирование этой новой системы на долговременной основе.

25. Другой вариант состоит в том, чтобы Рабочая группа и секретариат оказывали поддержку усилиям, предпринимаемым в целях получения такой информации другими организациями. На момент подготовки настоящей записки секретариат не располагал сведениями о какой-либо систематической работе по сбору всей приведенной в приложение информации, хотя данные по некоторым параметрам можно получить от систем сертификации и через Сеть по вопросам сертификации.

26. Один из вариантов на краткосрочную перспективу, если Рабочая группа сочтет эту деятельность достаточно приоритетной, состоит в создании неофициальной группы заинтересованных организаций и сторон с целью более подробного изучения этих вопросов и подготовки предложений к следующей сессии Рабочей группы. Однако руководить этой группой должен либо какой-нибудь национальный эксперт, либо эксперт, который будет откомандирован в секретариат для выполнения этой задачи.

27. Рабочей группе предлагается обсудить возможные стратегии ЕЭК ООН/ФАО в целях расширения сбора, проверки достоверности, анализа и распространения статистических данных и информации о сертифицированных лесных товарах, возможно, за счет предоставления странами и организациями краткосрочной помощи натурой.

Приложение 1

СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИЦИРОВАННЫХ ЛЕСНЫХ ТОВАРАХ

Параметр	Единицы	Потенциальные источники	Возможные партнеры	Имеются в наличии ¹	Замечания
Площадь сертифицированных лесов	Гектары	Системы сертификации	Национальные корреспонденты	Да	Эта информация используется в главе <i>Ежегодного обзора рынка лесных товаров</i> (ЕОРЛТ). Включает данные о географическом распределении в разбивке по системам сертификации
Сертификаты на условия производства и сбыта	Число	Системы	Национальные корреспонденты	Да	Эта информация используется в главе ЕОРЛТ. Включает данные о географическом распределении в разбивке по системам
Объем заготовок (рубок) в сертифицированных лесах	Кубические метры	Системы, сертификационные органы ² , владельцы	Системы, национальные корреспонденты	Нет	Включает всю заготовленную сертифицированную древесину, даже если она не идентифицирована/маркирована в качестве таковой
Объем заготовок (вывозок) сертифицированного круглого леса	Кубические метры	Системы, сертификационные органы, владельцы	Системы, сертификационные органы, владельцы	Нет	Отличается от показателя объема рубок, поскольку охватывает лишь древесину, <i>продаваемую с маркировкой</i> , удостоверяющей ее сертификацию
Производство сертифицированных пиломатериалов, листовых древесных материалов, целлюлозы и бумаги	Кубические метры, тонны	Системы, промышленные ассоциации, сертификационные органы	Национальные корреспонденты	Нет	Эти данные могут использоваться для оценки объема заготовки сертифицированной древесины, если предположить, что объем торговли сертифицированным круглым лесом является незначительным или поддается измерению

¹ "Имеются в наличии" в данном случае означает, что эти данные и информация являются открытыми и регулярно распространяются на международном уровне.

² Сертификационные органы проводят сертификацию в лесах и осуществляют контроль производственно-распределительной цепочки для систем сертификации.

Параметр	Единицы	Потенциальные источники	Возможные партнеры	Имеются в наличии	Замечания
Производство товаров с добавленной стоимостью из сертифицированных пиломатериалов, листовых древесных материалов, бумаги	Стоимость в национальной валюте	Системы, промышленные ассоциации, сертификационные органы	Национальные корреспонденты	Нет	Мебель, профилированный погонаж и игрушки, поступающие сегодня в продажу, имеют соответствующую маркировку
Торговля сертифицированными пиломатериалами, листовыми древесными материалами, целлюлозой, бумагой, товарами с добавленной стоимостью, топливной древесиной	Кубические метры, тонны, стоимость в национальной валюте	Торговые компании	Национальные корреспонденты	Нет	В Согласованной системе торговые статистические данные отсутствуют, поскольку она требует представления количественных показателей
Продажи сертифицированных товаров	Национальная валюта	Розничные торговцы, группы, занимающиеся пропагандой использования древесины	Национальные корреспонденты	Нет	От древесных товаров с добавленной стоимостью до древесного топлива
Цены на сертифицированные товары	Национальная валюта	Розничные торговцы, системы	Национальные корреспонденты, официальные службы контроля за ценами	Нет	Надбавка к цене является ключевым элементом для лесовладельца или торговца при решении вопроса о том, следует или не следует производить сертифицированные лесные товары

Приложение 2

СТРАНЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В СОЗДАННОЙ ЕЭК ООН/ФАО СЕТИ ОФИЦИАЛЬНО НАЗНАЧЕННЫХ НАЦИОНАЛЬНЫХ КОРРЕСПОНДЕНТОВ ПО СЕРТИФИКАЦИИ УСТОЙЧИВОГО ЛЕСОПОЛЬЗОВАНИЯ И РЫНКАМ СЕРТИФИЦИРОВАННЫХ ЛЕСНЫХ ТОВАРОВ

Страна	Представила ответ на вопросник	Страна	Представила ответ на вопросник
Албания	Да	Люксембург	Да
Австрия	Да	Нидерланды	Да
Бельгия	Да	Норвегия	Да
Канада	Да	Португалия	Да
Кипр	Да	Румыния	Да
Чешская Республика	Да	Россия	Нет
Дания	Да	Сербия	Да
Финляндия	Да	Словакия	Да
Франция	Да	Испания	Да
Германия	Да	Швеция	Да
Греция	Нет	Швейцария	Да
Венгрия	Да	БЮР Македония	Да
Ирландия	Да	Турция	Да
Италия	Да	Украина	Нет
Кыргызстан	Нет	Соединенное Королевство	Да
Латвия	Да	Соединенные Штаты	Да
Лихтенштейн	Да		
Литва	Да		

Примечание: Для контрольной проверки информации, касающейся сертификации лесов, желательно участие всех стран региона ЕЭК ООН. Даже ответы официальных корреспондентов о том, что СЛТ в их странах в настоящее время не производятся и не поступают в продажу, являются ценной информацией, поскольку ситуация со временем может измениться. В отношении многих из 55 стран региона ЕЭК ООН единственным источником информации о сертификации и СЛТ являются корреспонденты, участвующие в Сети по вопросам сертификации. В 2005 году в рамках опроса было представлено большое количество ответов, однако некоторые важные страны, как это видно из приведенной выше информации, не приняли в нем участия. Секретариат просит глав делегаций КЛ и ЕЛК связаться с ним по электронной почте по адресу: info.timber@unece.org, с целью обновления информации о соответствующих корреспондентах, особенно это касается стран, от которых не было получено ответов.